

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Buj község Önkormányzat Képviselőtestületének 2010. szeptember 07-én megtartott üléséről.

**Jelen vannak:** Frank Sándor polgármester,  
Dr.Balogh Roland,  
Buhajla János,  
Császár István,  
Csikós Ernő,  
Kiss Józsefné,  
Munkácsiné Kolozsi Katalin,  
Toma László,  
Wittner Éva képviselők.

**Tanácskozási joggal meghívottak:**

Dr.Laczkák István jegyző,  
Vadnai Ákos Nyírségvíz részéről,  
Dr.Endresz István kivitelező.  
Vágner Béláné előadó.

Frank Sándor polgármester köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a 10 képviselőből 9 fő jelen van, így az ülés határozatképes.

A polgármester jegyzőkönyv vezetésére Bakó Gyuláné hivatali dolgozót kéri fel, jegyzőkönyv hitelesítőknak Dr.Balogh Roland és Munkácsiné Kolozsi Katalin képviselőket javasolja, mely javaslatot a képviselőtestület egyhangúlag elfogadott.

A polgármester a meghívóban kiküldött napirendeket teszi fel szavazásra, amit a képviselőtestület egyhangúlag elfogadott. Más napirend tárgyalására javaslat nem érkezett.

### **I. NAPIREND TÁRGYALÁSA:**

**Tárgy:** A Nyírségvíz Zrt beszámolója, közkutas vízfogyasztás.

**Előadó:** Polgármester.

Írásbeli előterjesztés alapján.

**Frank Sándor polgármester:**

Az előző ülésen fogadtuk el az Önkormányzati Társulásból való kilépést, és annak kapcsán jött az ötlet, hogy a mai ülésünkre meghívjuk a Nyírségvíz képviselőjét, hogy tájékoztasson bennünket, a kilépés előnyeiről. Felkérem, Vadnai Ákos vezérigazgató-helyettes urat, szíveskedjen tájékoztatni a képviselőtestületet a kivitelezés várható menetrendjéről.

### **Vadnai Ákos vezérigazgató-helyettes:**

Tisztelettel köszöntök mindenkit!

Ez egy nagyon régi dolog, de az időt sem szeretném húzni, azonban tudni kell az előzményeket. 2001. évben egy Kormányrendelet bevezette az európai uniós vízminőség szabályozást Magyarországon is. Ennek két határídeje volt, hogy el kell érni azokat a határértékeket az ivóvízben, amelyek az Unióban is csak akkor kerültek bevezetésre. 2006. és 2009. december 25. 2006-ig kellett megoldani a vízminőség javítást, azokon a településeken, ahol az arzén mennyisége 50 mikrogrammot meghalad, és 2009-ig ahol a 10 mikrogrammot meghaladta. Buj községben az arzén mennyisége az ivóvízben kb 12-16 mikrogramm/liter között van. A régi magyar határértékben bőven ez megfelelt. Azt gondoltuk, hogy mindjárt elindulnak ezek a programok, de nem is tudjuk, hogy miért kellett ennek 9 év, hogy megvalósuljon, de megállt. 2005. évben indult újra. Azért gondoltuk, hogy ebből a programból ki kell lépni, mert egyrészt teljesíthetetlenek azok a határidők, amelyeket ez a program tartalmaz, fizikailag nem lehet megoldani úgy a pályázatot, hogy az sikeres legyen. Másik, hogy oka-fogyottá vált az a probléma tömeg, ami még 2001 évben jelentkezett. 2005. évben újra elindult ez a vízminőség-javító program azzal, hogy 2007. decemberig be kell adni azt a pályázatot, ami még a mai napig sem készült el. Akkor úgy alakult, hogy régiószinten kezelik néhány száz település lesz együtt egy társulás, és egy uniós nagy program lesz. Ezt viszonylag hamar belátták, hogy így nem működik, és újabb határidők lettek, 2008. 2009, és 2010. június, majd szeptember a beadási határidő. Közben az unió által adott mentesség, 2009. december 25-vel lejárt. Az ANTSZ idén januárban, - melyből az önkormányzat is kapott – számon kérte az üzemeltetőkön és az önkormányzatokon ennek a határértéknek a betartását. Miután eléggé fenyegetett helyzetbe kerültünk, mert a Tisztiorvosi hivatal úgy gondolta, hogy ahol a 10 mikrogrammot meghaladja az arzén, ott ivóvízként elfogadhatatlanná fogja nyilvánítani a vizet, és az önkormányzat, valamint az üzemeltető oldja meg a lakosság ellátását, zacskós, illetve palackos vízzel. (napi fejenként 3 liter) Úgy gondoltuk, hogy ezt nem engedhetjük meg, egyrészt azért, mert egy szolgáltató, aki évtizedek óta jó minőségben szolgáltat, most egyszerre azt mondani az ivóvízre, hogy az mérgező, és ihatatlan, azért mert változott egy határérték, ezt nem lehet megcsinálni. Másrészt, meg tudjuk oldani, hogy az arzén határérték alá kerüljön, saját erőből is, nem egészen azokkal az elképzelésekkel, ami eredetileg volt, mert úgy gondoltuk, hogy van három nagy vízmű a térségben, Kótaj-Paszab-Nyírtelek nap 60 ezer m<sup>3</sup> kapacitással, mindegyiknek a vize megfelel az uniós határértéknek, és kössük rá az összes települést, ahol gond van, és meg van oldva. Ez egy kicsit szembement a pályázat előkészítők akaratával, mert mindenhová vízműveket akartak építeni, ezért mi úgy gondoltuk, hogy ez sokkal költségigényesebb, és nehezebb üzemeltetni 18 vízművet, mint hármat, és kevésbé gazdaságos, mindamellett, hogy egy távvezeték 100, vagy 50 év alatt amortizálódik le, a technológiák, pedig 15-20 év alatt. A díjakba, ami beépül, így sokkal magasabb lett volna. Ezért mi megoldottuk, és a legnagyobb falat Nyíregyháza volt, ahol a kótaji vízmű vize miatt kb 60 ezer ember fogyasztott olyan vizet, ahol nem 10, hanem 12 volt a mikrogramm/liter benne. Ezt mi úgy oldottuk meg, hogy Kótajból az összes vizet beküldjük Nyíregyházára, ott összekeverjük a paszabi és nyírteleki vízzel, így lemegy az arzéntartalma, és a három távvezeték közül az egyiket visszaküldjük. A másik megoldás, pedig az, hogy a technológiákat Nyírbogdány-Demecser-Levelek ahol víztisztító technológia van, kiegészítettük egy arzénmentesítőt szolgáló berendezéssel, és így most gyakorlatilag két település van Nyírgyúlaj és Buj, ahol nyersvizet fogyasztanak. Bujon 9-12 mikrogramm volt az arzéntartalom, de mivel rendelkezünk olyan berendezéssel, hogy a kutakból rétegenként is tudunk vízmintát venni. Megállapították, hogy a felső rétegben van a több, az alsóban, pedig csak 7-8 mérhető. Így most a felsőréteget kizártuk és az alsó adja a

vizet a településnek, és így 6-7 mikrogramm/liter az arzéntartalom. Miután ez az ivóvízminőség-javító program oka fogyottá vált, a legfőbb problémát megoldottuk, ezzel szemben a költségek évről-évre nőttek. Amikor úgy gondoltuk, hogy nekünk ebbe be kell lépni és nem csak a Nyírségvíznek, hanem a Nyírségvíz üzemeltetési területén lévő önkormányzatoknak, akkor az önrészt úgy jósolták, hogy 3-400 mFt. Most a legutóbbi 930 mFt önrészt kért volna, csak 20 %-os önrésszel, de közben már tisztázódott, hogy miután vannak önkormányzatok nem a mi működési területünkön, de ugyan ebben a társulásban, illetve szintén az állami művet üzemeltető Tiszamenti Regionális Vízmű úgy döntött, hogy bankkölcsonból fogja az önrészt fedezni, ezért az önrész az egész társaságra nézve, minimum 22 % lesz, ami majdnem egy milliárd forint. Ezért gyakorlatilag azt kapták meg, ami már elkészült. Ennek a programnak 4,6 milliárd forint lenne a prognosztizált ÁFA nélküli ára, amit be kell építeni a vízdíjakba. Ez 20-30 Ft-os vízdíjemelkedést jelentett volna. Ezt nem hiszem, hogy egy önkormányzat is bevállalta volna választás előtt. Ezért úgy gondoltuk, hogy a pályázat határidőre nem készíthető el, de a pályázatot előkészítő konzorcium elkészíti a részletes megvalósíthatósági tanulmányt, és átadja a társulásnak, onnantól kezdve a mi területünkön van a labda, mert ha szeptember 30-ig nem tudjuk az egész önkormányzatnak a határozatát, minden területnek 30 napnál nem régebbi tulajdoni lapját, az összes határozatot, hogy, hogy fogja vállalni az önkormányzat, vagy ki helyette. Ha ezeket határidőre nem tudjuk beszerezni, akkor az egész hiányosság minket fog terhelni. Ezért gondoltuk, hogy amíg lehet, gyorsan ebből ki kell lépni, míg súlyosabb gondunk lesz. A mi tulajdonosaink úgy döntöttek, hogy a 930 mFt önrészt rá kell fordítani ezekre a művekre, hogy most már akkor véglegesen oldódjon meg a vízminőség javítás. Buj esetében rá kell kötni a paszabi távvezetékre. Ha a Környezetvédelmi Felügyelőség megadja az engedélyt, akkor még ebben az évben elkészül ez a vezeték, ami kb. 2,5 km. Azt bevállaltuk, hogy amennyiben az unió megadja az újabb halasztást az országnak, úgy ezek a művek arra a határidőre rendben lesznek. Remélem előbb-utóbb ki fog derülni, hogy mi döntöttünk jól.

**Frank Sándor polgármester:**

Köszönöm a tájékoztatót. Mi meghoztuk a döntést, hogy az önkormányzatunk kilép a társulásból. Több kérdés is felmerült, az egyik, hogy marad-e a vízdíjünk, a következő, hogy ha 2010. évben ha nem lesz megoldva a rákötés, akkor a 2011. tartható lesz-e, és a rákötés költsége teljes egészében a Nyírségvíz fogja terhelni?

**Vadnai Ákos vezérigazgató-helyettes:**

Először is a távvezeték el fog készülni időben, de azzal számolni kell, hogy az íze más lesz, mint az eddigi víznek. Miután ez a vezeték elkészül, a cég tulajdona lesz, és Ő fogja amortizálni. Én úgy gondolom, hogy a vízdíj a vízminőség-javítás miatt nem fog nőni.

**Munkácsiné Kolozsi Katalin képviselő:**

Mi a terv a mi régi kutunkkal, esetleg „B” variációnak megmaradhat?

**Vadnai Ákos vezérigazgató-helyettes:**

Megmaradhat tartaléknak, de teljesen kihasználatlan lesz.

**Dr.Balogh Roland képviselő:**

Ha a paszabira rákötik, - eredetileg útfelújítás van tervezve a közútra - , az jár-e útbontással, vagy egyéb területen fogják fektetni?

**Vadnai Ákos vezérigazgató-helyettes:**

Én úgy tudom, hogy nem jár. A legegyszerűbb megoldás az, hogy a tiszaberceli hálózatnak van egy vége a földútnál, ami önkormányzati tulajdonú, csupán egy embertől kell szolgalmi jogot kérni.

**Kiss Józsefné képviselő:**

Nagyon jó lenne, ha megvalósulna, de őszintén kimondva egy kis kérdőjel van bennünk, mert már többször is ígérték a rákötést.

**Vadnai Ákos vezérigazgató-helyettes:**

Az idei tervünkben jóvá van hagyva az engedély, bízunk benne, hogy nem lesz akadálya a rácsatlakozásnak.

**Frank Sándor polgármester:**

Az előző ülésen a képviselők részéről javaslat volt, hogy az önkormányzat azoknak a családoknak, akik a közkútról hordják a vizet, kötessük be, és akkor a közkutakat meg lehet szüntetni. Ezek a családok a bekötéshez önerőt biztosítani nem tudnak, mert olyan anyagi helyzetben élnek. Elég sok családról lenne szó, de vannak olyanok is, akiknél a vízdíj meg nem fizetése miatt, már kikötésre került.

**Buhajla János képviselő:**

Én voltam az, aki ezzel a javaslattal élt, de egyes utcákban élők panaszkodnak, hogy lovaskocsira több hordó is fel van pakolva, és úgy viszik a vizet, de még olyan is előfordult már, hogy a lovat a kútnál mossák. Az ilyen esetek miatt gondoltam, hogy talán olcsóbb lenne, ha ezeknél a családoknál a bekötést megoldanánk. Kérdezem, mennyibe kerül most egy bekötés az aknáig? Vannak közmunkások, akikkel a földmunkát, az aknabetonozását, és minden egyéb munkát meg lehet csináltatni, ami a bekötéshez szükséges, amivel sok pénzt takaríthatnák meg.

**Vadnai Ákos vezérigazgató-helyettes:**

Tapasztalatom, hogy az idősebb emberekkel nem lenne gond a vízdíj megfizetésével, de mindannyian tudjuk, hogy van egy bizonyos réteg, akik nem tudnak, vagy alán nem is akarnak fizetni. Az ilyen fogyasztókat kénytelenek vagyunk a rendszerről lezárni. Úgy gondolom, hogy ha az önkormányzat 7-8 bekötést kér, akkor tervet nem kérünk, minimális anyagárba kerül, kb. 25-35 eFt között.

**Frank Sándor polgármester:**

Megköszönöm a Vezérigazgató-helyettes úrnak a tájékoztatást. A közkutas fogyasztásról, ez a testület már nem tud dönteni, mivel rövid az idő a választásig, de később vissza fogunk térni.

**Kiss Józsefné képviselő:**

Én azt szeretném javasolni, hogy vannak meglévő régi fúrottkútjaink, azokat nem lehetne-e használatba állítani?

**Frank Sándor polgármester:**

Meg lehet nézni őket, de nagyon régiek. A Feketehalmon üzemel egy belőle, amit alig tudunk karbantartani, mert nem lehet hozzá alkatrészeket kapni, arról nem is beszélve, hogy nagyon költséges a fenntartása. Térjünk vissza a közkút áthelyezésére, mi legyen a Liliom utcán lévővel, hisz a Jegyző úr az ott lakóktól kapott levelet, hogy tűrhetetlen állapot uralkodik a kút használata miatt a környéken.

**Kiss Józsefné képviselő:**

Mindannyian ismerjük a családot, aki onnan lófogattal hordja a vizet, de sajnos azokkal semmit nem lehet kezdeni.

**Frank Sándor polgármester:**

Mondjatok javaslatot, mi legyen? Esetleg olyat meg lehet csinálni, hogy levenni nagyon minimálisra a nyomást, de akkor féltő, hogy még több időt fognak ott eltölteni.

**Dr.Balogh Roland képviselő:**

Jó megoldásnak tűnik a nyomáslevétel is, de rá kell állítani a mezőőröket, településőröket, hogy figyeljék őket, és nem kell engedni a kút körüli hangoskodást, és az egyéb oda nem illő dolgokat.

**II. NAPIREND TÁRGYALÁSA:**

**Tárgy:** A temetkezési közszolgáltató beszámolója.

**Előadó:** Polgármester.

Írásbeli előterjesztés alapján.

**Frank Sándor polgármester:**

Tisztelettel köszöntöm az ülésünkön résztvevő Takács Plusz-Ker Kft képviselőjét, Takács Pétert.

Az előző testületi ülésen kérte a képviselőtestület, hogy a temetkezési vállalkozót hívjuk meg ülésünkre, ahol számoljon be a településen végzett szolgáltatásról. A kérésnek mi eleget tettünk, itt van ülésünkön a vállalkozó, akihez lehet kérdéseket intézni.

**Takács Péter vállalkozó:**

Köszöntök mindenkit!

Mindenki előtt ismert, hogy a Kft három éve már nem változtatott a szolgáltatási díjakon, mert tisztában vagyunk azzal, hogy mennyire nincs pénzük az embereknek. Ezt abból is lehet érezni, hogy egyre több szociális temetés van a településen, amihez úgy gondolom, hogy jól állunk hozzá. A Polgármester úr felhív telefonon, elmondja, hogy mennyibe kerülhet, és mi abból a pénzből megoldjuk. (Nem mindig, sőt abból az összegből, amit megmond, csak a mi támogatásunkkal lehet egy temetést lebonyolítani)

**Frank Sándor polgármester:**

Azt el kell ismerni, hogy a szociális temetéseknél partner a Kft, minden esetben segítségünkre van. Az is igaz, hogy nálunk speciális helyzet van, mert a temetőgondnokot mi foglalkoztatjuk, ezért a vállalkozó részére kizárólagos sírmegnyitási engedélyt adtunk.

**Buhajla János képviselő:**

A lakosság részéről nagy felháborodást keltett, hogy valamilyen 20 eFt-os összeget elkér a vállalkozó, amit az önkormányzatnak be is fizet. Ezt valóban be kell szedni a hozzátartozótól, vagy csak azért fizetteted ki, hogy ne a Te zsebedből menjen.

**Takács Péter Kft képviselője:**

Valóban én szedem be ezt a bizonyos 20 eFt-os temetői díjat, de tovább is adom. Nem nekem kellene állni, csak azért vállalom magamra, hogy ne a hozzátartozó szaladgáljon.

**Toma László képviselő:**

Tájékozódásom szerint a település lakossága meg van elégedve a vállalkozó szolgáltatásával, mert nagyon sok temetés Ő végez. Kérdezem, hogy mit forgat vissza a községnek, mert régen évente egy-két alkalommal a szemetet saját költségén elszállította, most azonban még azt sem.

**Takács Péter Kft képviselője:**

A fűnyíráshoz benzint szoktam hozni, tisztítószerről én gondoskodom, az önkormányzat kiadásaiba besegítek, és ami a legnagyobb, hogy ha van egy 140 eFt-os temetés, azt én 80 eFt-ért megcsinálom.

**Buhajla János képviselő:**

A korábbi évekhez képest nagyon sok segítséget elhagytál, legalább annyit tegyél meg, hogy a szemetet szállítsd el saját költségeden.

**Takács Péter Kft képviselője:**

Nem tudom bevállalni, mert Ibrányban megszűnt a szeméttelep, Nyíregyházára beszállítani, viszont nagyon nagy plusz kiadást jelentene.

**Frank Sándor polgármester:**

Megköszönöm a Kft képviselőjének jelenlétét. A következő testületnek lesz a dolga, hogy egyezkedjenek, ki-milyen pluszt fog bevállalni.

**III. NAPIREND TÁRGYALÁSA:**

**Tárgy:** Beszámoló Buj község Önkormányzata 2010. évi költségvetésének I.féléves alakulásáról.

**Előadó:** Polgármester.

Írásbeli előterjesztés alapján.

**Frank Sándor polgármester:**

Felkérem a Pénzügyi Bizottság elnökét, ismertesse a bizottság javaslatát.

**Császár István bizottság elnöke:**

A bizottság megtárgyalta a napirendet, és elfogadásra javasolja a képviselőtestület felé.

**Buhajla János képviselő:**

Kerestem a temetőben keletkezett bevételt, és nem annyi, mint a költségvetésben szerepel.

**Dr.Lacziák István jegyző:**

Éves szinten 1 mFt van tervezve, és most, 430 eFt a teljesítés, ami szerintem, a féléves teljesítésnek megfelel.

**Toma László képviselő:**

Kérdésem lenne, hogy a temetőben a tavaly elkezdett kriptály mikorra fog befejeződni, meddig akarja még az építető olyan állapotban tartani? Nem lett volna szabad azt az épületet azon a helyet hagyni felépülni.

**Dr.Lacziák István jegyző:**

Éppen a napokban beszéltem az építetővel, aki azt mondta, hogy kifizette a vállalkozót, és az csak hitegeti a befejezés időpontjáról. Az építési engedély 5 évre szól, hivatalosan nem is tudunk mit kezdeni addig vele.

**Buhajla János képviselő:**

Kérdezem, hogy az iskola milyen költségvetési forrásból volt kirándulni akkora létszámmal?

**Munkácsiné Kolozsi Katalin képviselő:**

Az a kirándulás pályázati pénzből lett fedezve, szakmai jellegű, és nem a költségvetésünkből lett elvéve az arra fordított összeg.

**Frank Sándor polgármester:**

Amennyiben a napirendhez több kérdés, hozzászólás nincs, szavazásra teszem fel a napirendet.

A képviselőtestület 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatát:

**BUJ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐTESTÜLETÉNEK  
28/2010.(IX.07.) KT  
h a t á r o z a t a**

A képviselőtestület az Államháztartásról szóló – többször módosított – 1992. évi XXXVIII.tv. 80. §-a alapján – figyelembe véve ezen jogszabály, valamint a költségvetési szervek tervezésének, gazdálkodásának rendszeréről szóló 249/2000.(XII.24.) Korm. Rendeletben meghatározottakat – a 2010. I.félévi költségvetési beszámolóról szóló tájékoztatót a mellékelt 1-12 számú táblázatokban foglaltaknak megfelelően tudomásul veszi.

1. számú melléklet  
a25/2010.(IX:7.) KT. határozathoz  
Buj község Önkormányzat 2010. évi egyszerűsített mérlege

/ezer Ft/

Bevételek megnevezése	Előir.	1/2é.telj.	Kiadások megnevezése	Előir.	1/2é.telj.
<b>I. Működési bevételek</b>	<b>71473</b>	<b>43059</b>	<b>I. Működési kiadás</b>	<b>399466</b>	<b>246251</b>
1. Intézményi bevételek	44738	27573	- Bér és bérjellegű kiadás	179507	105483
2. Önkormányzatok sajátos működési bevétele	26735	15486	- Munkaadót terhelő járulékok	47105	26881
- <i>Magánszemélyek kommunális adója</i>	7850	4376	- Dologi kiadás	149548	76059
- <i>Vállalkozók kommunális adója</i>	395	174	- Speciális célú támogatás	23306	37828
- <i>Gépjárműadó</i>	12070	6723	<b>II. Felhalmozási célú kiadás</b>	<b>39688</b>	<b>379</b>
- <i>Iparüzési adó</i>	5220	2620	<b>III. Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások</b>		<b>-9856</b>
- <i>Talajterhelési díj</i>	500	485	- Polgármesteri Hivatal		-5849
- <i>Pótlék, bírság</i>	500	121	- Általános Iskola		-4007
- <i>Egyéb folyó bevétel</i>	200	982			
- <i>Kamatbevételek</i>		5			
<b>II. Támogatások</b>	<b>241529</b>	<b>202737</b>			
- Normatív állami támogatás	231635	123821			
- Központosított, kötött, egyéb központi támogatás	9894	67595			
- ÖNHIKI		11321			
<b>III. Felhalmozási és tőke jellegű bevételek</b>	<b>4340</b>	<b>-</b>			
<b>IV. Pénzeszközátvételek</b>	<b>27915</b>	<b>19861</b>			
- Működési célú pénzeszköz átvétel	26515	19861			
- Felhalmozási célú pénzeszközátvétel	1400	-			
<b>V. Hitel</b>	<b>84686</b>	<b>-</b>			
- Működési célú	62727	-			
- Felhalmozási célú	21959	-			
<b>VI. Pénzmaradvány (működési célú)</b>	<b>9211</b>	<b>-</b>			
<b>VII. Független, átfutó, kiegyenlítő bevételek</b>		<b>-27092</b>			
- Polgármesteri Hivatal		-25754			
- Általános Iskola		-1338			
<b>Bevétel mindösszesen:</b>	<b>439154</b>	<b>238565</b>	<b>Kiadások mindösszesen:</b>	<b>439154</b>	<b>236774</b>

2. számú melléklet  
a 25/2010.(IX.7.) KT. határozathoz  
Buj község Önkormányzat felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak ½ éves teljesítése

/ezer Ft/

Megnevezés	Előir.	1/2é.telj	Megnevezés	Előir.	1/2é.telj.
Felhalmozásra fordítható normatív áll. támogatás	4139	2261	Sirinya szabadidőpark kialakítás saját ereje	7775	-
Felhalmozási célú bevétel	4340	-	SZAK építése	5368	-
Magánszemélyek kommunális adója	7850	4376	Esélyegyenlőségi Inf.pont. kialakítása	3983	-
Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel	1400	-	Integrációs Közösségi és Szolg.Tér	9932	-
Felhalmozási célú hitel	21959	-	KEOP Ált. iskola felújítás	12270	-
		-	TÁMOP Ált. isk. felhalm. kiadása	60	65
		-	2009.évi felhalmozási normatíva felhasználása	300	300
		-	Közműfejlesztési támogatás		14
<b><i>Bevételek mindösszesen</i></b>	<b><i>39688</i></b>	<b><i>6637</i></b>	<b><i>Kiadások mindösszesen</i></b>	<b><i>39688</i></b>	<b><i>379</i></b>

3. sz. melléklet  
a 25/2010.(IX.7.) KT határozathoz  
Buj község Önkormányzat 2010. évi intézményi tevékenység bevételeinek I. féléves teljesítése

/ezer Ft/

Megnevezés	Előirányzat	½. É. Telj.
1. Igazgatás bevételei	400	1356
2. Mezőőri szolgálat bevételei	1250	160
3. Temető (Sírhely, temetési szolgáltatás)	1000	427
4. Bölcsődei térítési díjak	1090	772
<i>Polgármesteri Hivatal bevételei (1-4)</i>	<i>3740</i>	<i>2715</i>
<i>5. Szociális Alapszolgáltatási Központ bevételei</i>	<i>19407</i>	<i>12023</i>
6. Óvoda étkezési térítési díj	637	357
7. Iskola	3301	2221
8. Iskola étkezési térítési díj	2218	2040
9. ÖNO étkezési térítési díj	8428	4157
10. Munkahelyi vendéglátás étkezési térítési díj	3350	1453
11. ÁFA bevételek	3657	2607
<i>Önálló intézmény bevételei (6-11)</i>	<i>21591</i>	<i>12835</i>
<b><i>Intézményi tevékenységek bevételei mindösszesen /1 - 11/</i></b>	<b><i>44738</i></b>	<b><i>27573</i></b>

4. számú melléklet  
a 25/2010. (IX.7.) KT. határozathoz  
Buj község Önkormányzat 2010. évi kiadásainak I. féléves teljesítése

/ezer Ft/

Megnevezés	Kiadás		Ebből							
	Előir.	Telj.	Bér		Járulék		Dologi		Spec.tám.	
			Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.
1. Önállóan gazdálkodó intézmény működési kiadásai (6/1-6/2 sz. melléklet)	192599	100672	101246	52585	27196	14326	64157	33761		
2. Polgármesteri Hivatal igazgatási kiadásai (9. sz. melléklet)	48418	22250	34886	15968	8475	4345	5057	1937		
3. Önkormányzati bölcsőde (9.sz.melléklet)	18105	9215	11130	5851	3000	1740	3975	1624		
4. Szociális Alapszolgáltatási Központ kiadási (7.sz.melléklet)	61289	33755	16772	8845	4509	2403	40008	22507		
3. Kisebbségi Önkormányzat költségei (5.sz.melléklet)	652	428					652	428		
4. Polgármesteri Hivatal költségvetésében nem szereplő működési kiadás (10-11 sz. melléklet)	78403	79931	15473	22234	3925	4067	35699	15802	23306	37828
<b>Működési kiadás mindösszesen</b>	<b>399466</b>	<b>246251</b>	<b>179507</b>	<b>105483</b>	<b>47105</b>	<b>26881</b>	<b>149548</b>	<b>76059</b>	<b>23306</b>	<b>37828</b>

5.számú melléklet  
a 25/2010. (IX.7.) KT határozathoz

A helyi cigány kisebbségi önkormányzat 2010. évi bevételeinek és kiadásainak 2010. ½ évi alakulása

/ezer Ft/

Bevételek	Előirányzat	Telj.	Kiadások	Előirányzat	Telj.
Állami támogatás	571	397	Dologi kiadások	452	288
2009. évi pénzmaradvány	81		- utazási kgtérítés	70	25
			- telefon költség	120	72
			- rendezvények ktg-e	100	51
			- internet előfizetési díj	60	25
			- egyéb kiadások	102	115
			Szociális jellegű kiadások	200	140
			- kirándulás támogatása	100	100
			- iskolába járás támogatása	100	40
<b>Bevételek összesen</b>	<b>652</b>	<b>397</b>	<b>Kiadások összesen</b>	<b>652</b>	<b>428</b>

6/1. számú mellékelt  
a 25/2010.(IX.7.) KT határozathoz

II. Rákóczi Ferenc Általános és Művészeti Iskola, Óvoda Könyvtár 2010. évi működési kiadásainak I. féléves alakulása

Megnevezés	Óvodai étkeztetés		Iskolai étkeztetés		Egyéb étkeztetés		Óvodai nevelés		SNI óvodai nev.		Könyvtár		1-4 évfolyam		SNI 1-4 évfolyam		5-8 évfolyam		SNI5-8évfolyam		Művészeti okt.	
	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.
Alapilletmény	1320	660	5346	2663	1175	595	14025	7041	1144	474	1406	703	16165	7987	322	25	13830	6836	337	21	1154	616
Illetménypótlék			72	36	84	54	550	751	152	93		9	840	962	45	19	1105	1057	47	20	29	66
Mínőségbizt. pótlék							155						233				234			22	10	
Keresetkiegészítés	98	106	490	529	98	106	735	735	49	49	98	98	744	744	22	21	672	675	23		70	70
Túlóra													365	208			969	336				
Törzsgárda jutalom																	30				20	
Jubileumi jutalom			297		196	196	200	199			586	586	1113				1020					
Részmunkaidő																						
Megbízási díj																					1604	779
Ösztöndíj													80				425	190				
Étkezési hozzájárulás	38	28	192	140	38	20	354	272	21		38	21	316	192	9	5	285	190	10		30	28
<b>Bér összesen</b>	<b>1456</b>	<b>794</b>	<b>6397</b>	<b>3368</b>	<b>1591</b>	<b>971</b>	<b>16019</b>	<b>8998</b>	<b>1366</b>	<b>616</b>	<b>2128</b>	<b>1417</b>	<b>19776</b>	<b>10173</b>	<b>398</b>	<b>70</b>	<b>18570</b>	<b>9284</b>	<b>417</b>	<b>63</b>	<b>2917</b>	<b>1559</b>
Tb. járulék	383	203	1675	880	419	249	4230	2429	363	166	564	380	5254	2796	105	6	4823	2211	110	17	780	774
Munkaadót terh. jár.							10	4														
Étkezés 25% ÁFA	10	4	48	20	9	5	89	35	5		10	3	79	24	2	2	71	21	3		7	8
Eü. hozzájárulás		4		20		4		35				4		25		10		37		10		11
Táppénzhozzájárulás												387		6		11		33				
<b>Járulékok összesen</b>	<b>393</b>	<b>211</b>	<b>1723</b>	<b>920</b>	<b>428</b>	<b>258</b>	<b>4329</b>	<b>2503</b>	<b>368</b>	<b>166</b>	<b>574</b>	<b>4</b>	<b>5333</b>	<b>2851</b>	<b>107</b>	<b>29</b>	<b>4897</b>	<b>2302</b>	<b>113</b>	<b>27</b>	<b>787</b>	<b>793</b>
Irodaszer			25	3			30	22			15										50	
Szakmai anyag							20														20	
Kisértékű eszközök			50	1			15														20	
Telefon							100	74														
Biztosítás																						
Útiköltség							45	5													150	63
Egyéb dologi. kiadás			50	10			500	218													420	300
Gáz			1416				1000	586														
Villany			388				110	102														
Víz-csatorna			140				177	66														
Ingtatlan karbantartás			100				50	34														
Egyéb üzemeltet. kiad.	70	13	450	161			70	14						437								
Könyv, folyóirat											200	16										
Gyógyszer, vegyszer			10	4																		
Élelmiszer	3392	1616	9658	3922	5550	1990																
ÁFA	842	371	2953	928	1349	452	520	225			15	9		109							22	
Tanulói ösztöndíj																						
<b>Dologi kiadások össz.</b>	<b>4304</b>	<b>2000</b>	<b>15240</b>	<b>5029</b>	<b>6899</b>	<b>2442</b>	<b>2637</b>	<b>1346</b>			<b>230</b>	<b>29</b>		<b>546</b>							<b>682</b>	<b>363</b>
<b>Kiadások összesen</b>	<b>6153</b>	<b>3005</b>	<b>23360</b>	<b>9317</b>	<b>8918</b>	<b>3671</b>	<b>22985</b>	<b>12847</b>	<b>1734</b>	<b>782</b>	<b>2932</b>	<b>1833</b>	<b>25109</b>	<b>13570</b>	<b>505</b>	<b>99</b>	<b>23464</b>	<b>11586</b>	<b>530</b>	<b>90</b>	<b>4386</b>	<b>2715</b>

6/2. számú mellékelt  
a 25/2010. (IX.7.) KT határozathoz

II. Rákóczi Ferenc Általános és Művészeti Iskola, Óvoda Könyvtár 2010. évi működési kiadásainak I. féléves alakulása

Megnevezés	Napközi okt.		SNI napközi okt.		Tanulószoza		Oktatás kieg.		Munkahelyi étk.		TÁMOP iskola		TÁMOP óvoda		IPR iskola		IPR óvoda		Comenius p.ktge		ÖSSZESEN	
	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.
Alapilletmény	5281	2633	1760	875	1706	819	10188	5224													75159	37172
Illetménypótlék	218	357		77		42	1815	1222													4957	4765
Minőségbizt. pótlék					13																645	
Keresetkiegészítés	296	296	73	75	98	98	650	649													4216	4273
Túlóra		42		6				178			2828	162	742								4904	932
Törzsgárda jutalom																					50	
Jubileumi jutalom							562	562													3974	1543
Rézmunkaidő							1692	927													1692	927
Megbízási díj											1213	562	360	176	9		156				3342	1517
Ösztöndíj																					425	270
Étkezési hozzájárulás	126	74	28	20	38	18	359	178													1882	1186
<b>Bér összesen</b>	<b>5921</b>	<b>3402</b>	<b>1861</b>	<b>1053</b>	<b>1855</b>	<b>977</b>	<b>15266</b>	<b>8940</b>			<b>4041</b>	<b>724</b>	<b>1102</b>	<b>176</b>	<b>9</b>		<b>156</b>				<b>101246</b>	<b>52585</b>
Tb. járulék	1565	905	495	281	491	256	4025	2351			1091		298		2		42				26715	13904
Munkaadót terh. jár.																					10	4
Étkezés 25% ÁFA	32	10	7	3	10	3	89	35													471	173
Eü. hozzájárulás		14		4		2		15														195
Táppénz hozzájárulás																						50
<b>Járulékok összesen</b>	<b>1597</b>	<b>929</b>	<b>502</b>	<b>288</b>	<b>501</b>	<b>261</b>	<b>4114</b>	<b>2401</b>			<b>1091</b>		<b>298</b>		<b>2</b>		<b>42</b>				<b>27196</b>	<b>14326</b>
Irodaszer	5						150	89			120	236	40	86							435	440
Szakmai anyag	17						50				320	382	400	369	82	36	45	45			954	832
Kisértékű eszközök							20														105	1
Telefon							240	128													340	202
Biztosítás							195	48													195	48
Útiköltség							170	69			300	73	190	27							855	237
Egyéb dologi. kiadás	65						1400	932			7976	3162	3246	245	1462	3325	453	987	1800	1800	17372	10979
Gáz							2840	3062													5256	3648
Villany							920	550													1418	652
Víz-csatorna							400	211													717	277
Ingatlan karbantartás							200	166													350	200
Egyéb üzemeltet. kiad.							450	439													1040	1064
Könyv, folyóirat							2020				1851	1180									4071	1196
Gyógyszer, vegyszer							10	5													20	9
Élelmiszer									2094	833											20694	8361
ÁFA	22						1847	1204	509	190	1330	770	495	121	159	502	76	125			10139	5006
Tanulói ösztöndíj							196	308													196	308
								301														301
<b>Dologi kiadások össz.</b>	<b>109</b>						<b>11108</b>	<b>7512</b>	<b>2603</b>	<b>1023</b>	<b>11897</b>	<b>5803</b>	<b>4371</b>	<b>848</b>	<b>1703</b>	<b>3863</b>	<b>574</b>	<b>1157</b>	<b>1800</b>	<b>1800</b>	<b>64157</b>	<b>33761</b>
<b>Kiadások összesen</b>	<b>7627</b>	<b>4331</b>	<b>2363</b>	<b>1341</b>	<b>2356</b>	<b>1238</b>	<b>30488</b>	<b>18853</b>	<b>2603</b>	<b>1023</b>	<b>17029</b>	<b>6527</b>	<b>5771</b>	<b>1024</b>	<b>1714</b>	<b>3863</b>	<b>772</b>	<b>1157</b>	<b>1800</b>	<b>1800</b>	<b>192599</b>	<b>100672</b>

7. számú melléklet  
a 25/2010.(IX.7.) KT. határozathoz  
Szociális Alapszolgáltatási Központ bevételeinek és kiadásainak alakulása 2010. I. félévben

/ezer Ft/

Bevétel	Előir.	Telj.	Kiadás	Előir.	Telj.
<b>Állami támogatás</b>	<b>25998</b>	<b>14117</b>	<b>Bérkiadások</b>	<b>16772</b>	<b>8845</b>
- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	4961	2694	- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	6864	4157
- <i>Szociális étkeztetés</i>	13397	7275	- <i>Szociális étkeztetés</i>	1088	599
- <i>Házi segítségnyújtás</i>	7640	4148	- <i>Házi segítségnyújtás</i>	8820	4089
<b>Térítési díj bevételek</b>	<b>19407</b>	<b>12023</b>	<b>Járulék</b>	<b>4509</b>	<b>2403</b>
- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	281	151	- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	1839	1129
- <i>Szociális étkeztetés</i>	16851	10773	- <i>Szociális étkeztetés</i>	294	161
- <i>Házi segítségnyújtás</i>	2275	1099	- <i>Házi segítségnyújtás</i>	2376	1113
<b>Kistérségi támogatás</b>	<b>4488</b>	<b>1803</b>	<b>Dologi kiadások</b>	<b>40008</b>	<b>22507</b>
- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	1680	675	- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	3615	1849
- <i>Szociális étkeztetés</i>	968	389	- <i>Szociális étkeztetés</i>	36333	20610
- <i>Házi segítségnyújtás</i>	1840	739	- <i>Házi segítségnyújtás</i>	60	48
<b>Önkormányzati kiegészítés</b>	<b>11396</b>	-			
<b>2009. évi elszámolás</b>		<b>3264</b>			
<b>ÖSSZES BEVÉTEL</b>	<b>61289</b>	<b>31207</b>	<b>ÖSSZES KIADÁS</b>	<b>61289</b>	<b>33755</b>

8. számú melléklet  
a 25/2010. (IX.7.) KT. határozathoz  
Buj község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának 2010. évi költségvetésében szereplő - nem intézményi - működési kiadások I. féléves alakulása

/ezer Ft/

Megnevezés	Összes kiadás		Ebből							
			Bér		Járadék		Dologi		Speciális célú tám	
	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.
Temetőfenntartás /9. számú melléklet/	1351	932	907	495	244	135	200	302		
Művelődési Ház feladatok /9. Számú melléklet/	202	7					202	7		
Közcélú foglalkoztatás /9. számú melléklet/	2857	17160	2517	15052	340	2108				
Közmunka /9.számú melléklet/	1061		442		119		500			
TÁMOP, KEOP,IKSZT,Sirinya /9.számú melléklet/	3124	3009	1860	1717	595	417	669	875		
Védőnői szolgálat /9. számú melléklet/	4276	2278	2582	1393	695	375	999	510		
Községgazdálkodás /9. számú melléklet/	42226	18717	7165	3577	1932	1032	33129	14108		
Rendszeres. és eseti pénzbeli ellátás. /10. számú melléklet/	19376	36369							19376	36369
Támogatások, átadott pénzeszközök. /11. számú melléklet/	3930	1459							3930	1459
<b>Összesen</b>	<b>78403</b>	<b>79931</b>	<b>15473</b>	<b>22234</b>	<b>3925</b>	<b>4067</b>	<b>35699</b>	<b>15802</b>	<b>23306</b>	<b>37828</b>

9. számú melléklet  
a 25/2010. (IX.7.) KT. határozathoz

Buj község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának 2010. évi költségvetésében szereplő - szakfeladatonként - működési kiadások I. féléves alakulása

/ ezer Ft /

Megnevezés	Költséghely megnevezése																					
	Igazgatás		Bölcsőde		Bölcsőde konyha		Temető fenntartás		Műv.ház		Védőnői szolgálat		Közmunka		Közcélú fogl.		Község-gazdálkodás		TÁMOP		Összesen	
	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.	Előir.	Telj.
Alapilletmény	26621	12870	7327	3723	2207	1104					2002	1002	442		2517	15052	4883	2411			45999	36162
Vezetői pótlék	328	164	480	240																	808	404
Keresetkiegészítés	735	598	588	588	196	196	74	79			135	137					392	392			2120	1990
Törzsgárda	25		25																		50	
Jubileumi jutalom	3200	879															497				3697	879
Egyéb juttatások	2474	655									15										2474	670
Étkezési hozzájárulás	19	8	230		77		29	14			53	43					154	125			562	190
Egyéb klts. térítés	1020	510																			1020	510
Részmunkaidőben fogl. bére	464	284					804	402			392	196									1660	882
Képv. tiszt.díja, megb. díj, alk.																	1239	649	1860	1717	3099	2366
<b>Személyi juttatások</b>	<b>34886</b>	<b>15968</b>	<b>8650</b>	<b>4551</b>	<b>2480</b>	<b>1300</b>	<b>907</b>	<b>495</b>			<b>2582</b>	<b>1393</b>	<b>442</b>		<b>2517</b>	<b>15052</b>	<b>7165</b>	<b>3577</b>	<b>1860</b>	<b>1717</b>	<b>61489</b>	<b>44053</b>
TB. járulék	8470	3873	2274	1146	649	338	237	121			682	336	119		340	2090	1893	731	539	386	15203	9021
Munkaadót terhelő egyéb jár.	5	70	58	8	19	2	7	1			13	3			16	39	4	56			197	104
Eü. hozzájárulás		402		92			154					36						297		31		1025
Táppénz hozzájárulás															2							2
<b>Munkaadót terhelő járulékok</b>	<b>8475</b>	<b>4345</b>	<b>2332</b>	<b>1246</b>	<b>668</b>	<b>494</b>	<b>244</b>	<b>135</b>			<b>695</b>	<b>375</b>	<b>119</b>		<b>340</b>	<b>2108</b>	<b>1932</b>	<b>1032</b>	<b>595</b>	<b>417</b>	<b>15400</b>	<b>10152</b>
Irodaszer, nyomtatvány	700	201	40								40	5									780	206
Információhordozók	150	53	10														16				160	69
Hajtóanyag							20										1400	621			1420	621
Szakmai anyagok	200	23	20		10																230	23
Munkaruha																	50				50	
Egyéb készletek	200	312	50	141	10		10	23	35		24	15	400				1300	866			2029	1357
Telefondíj	320	122	16	12	8						24	13					72	34			440	181
Postai díj	300	162									20	5					1000	735			1320	902
Gáz energia	560	140	500	152	250				47		280	89						52			1637	433
Villamos energia	450	50	160	155	80		35	15	80	6	60	34					3800	2712			4665	2972
Vízdíj			24	79	12		50	204			20	10					1000	107			1106	400
Karbantartási szolgáltatás	100	42	10		5						20						400				535	42
Egyéb üzemeltetési kiadás	500	262	150	31	25		32				300	219					17907	6575	669	691	19583	7778
Útiköltség térítés	550	303	10								25	23					20	15			605	341
Reprezentációs kiadás																	150	86			150	86
Élelmiszer beszerzés					1773	735															1773	735
Gyógyszer, vegyszer beszerzés			15				10				50	36					100	37			175	73
ÁFA	1027	267	254	135	543	184	43	60	40	1	136	61	100				5930	2252		184	8073	3144
<b>Dologi kiadások</b>	<b>5057</b>	<b>1937</b>	<b>1259</b>	<b>705</b>	<b>2716</b>	<b>919</b>	<b>200</b>	<b>302</b>	<b>202</b>	<b>7</b>	<b>999</b>	<b>510</b>	<b>500</b>				<b>33129</b>	<b>14108</b>	<b>669</b>	<b>875</b>	<b>44731</b>	<b>19363</b>
<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>48418</b>	<b>22250</b>	<b>12241</b>	<b>6502</b>	<b>5864</b>	<b>2713</b>	<b>1351</b>	<b>932</b>	<b>202</b>	<b>7</b>	<b>4276</b>	<b>2278</b>	<b>1061</b>		<b>2857</b>	<b>17160</b>	<b>42226</b>	<b>18717</b>	<b>3124</b>	<b>3009</b>	<b>121620</b>	<b>73568</b>

10. számú melléklet  
a 25/2010. (IX.7.) KT határozathoz  
Buj község Önkormányzat 2010. évi rendszeres és eseti pénzübeni ellátások I. féléves  
alakulása

/ezer Ft/

Megnevezés	Előirányzat	Teljesítés
Rendszeres szociális segély (egészségkárosodottak)	696	2354
Rendszeres szociális segély (55.év feletti)	154	228
Rendelkezésre állási támogatás	7524	17238
Rendelkezésre állási támogatás kereső tev. mellett		94
Időskorúak szociális járadéka	166	670
Ápolási díj	3751	7170
Átmeneti segély	840	193
Köztemetés	200	-10
Közgyógyellátási igazolvány díja	500	139
Tankönyvtámogatás	2045	
Lakásfenntartási támogatás	1500	6042
BURSA Ösztöndíjpályázat	2000	900
Nyári gyermekétkeztetés		1351
<b>Összesen</b>	<b>19376</b>	<b>36369</b>

11. számú melléklet  
a 25/2010. (IX.7.) KT. határozathoz  
Buj község Önkormányzat 2010. évi támogatások, átadott pénzeszközök I. féléves alakulása

/ezer Ft/

<b>Megnevezés</b>	<b>Előirányzat</b>	<b>Teljesítés</b>
Diák sportegyesület támogatása	50	50
Helyi sportegyesület támogatása	600	200
Eü. Szolgálatra átadott pénz	300	323
Nyugdíjasklub támogatása	200	-
Egyházak támogatása	300	200
Gondozási díjak	100	-
Társulásnak átadott pénzeszközök	2180	586
Polgárőrség támogatása	200	100
<b>Összesen:</b>	<b>3930</b>	<b>1459</b>

12. sz. melléklet  
a 25/2010. (IX.7.) KT határozathoz  
Pénzforgalom egyeztetés

/ezer Ft/

	<b>Polgármesteri Hivatal</b>	<b>Általános Iskola</b>	<b>Összesen</b>
Pénzkészlet 2010.01.01.	2688	7919	10607
Bevétel	223473	89539	313012
Kiadás	214491	96730	311221
Pénzkészlet 2010.06.30.	11670	728	12398

A táblázat az intézményfinanszírozásból adódóan 74.447,- ezer Ft halmozódást tartalmaz.

#### **IV. NAPIREND TÁRGYALÁSA:**

**Tárgy:** Az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 1/2010. (II.10.) KT rendelet módosítása.

**Előadó:** Polgármester.

Írásbeli előterjesztés alapján.

**Frank Sándor polgármester:**

A Pénzügyi Bizottság ezt a napirendet is megtárgyalta, felkérem az elnökét, ismertesse a bizottság álláspontját.

**Császár István bizottság elnöke:**

A bizottság megtárgyalta a napirendet, és elfogadásra javasolja a módosítást.

**Wittner Éva képviselő:**

Kérdésem, hogy az 5.számú mellékletben a Polgármesteri Hivatal igazgatási kiadásai sorában a bérköltség csökken, a járuléka, pedig növekszik. Miért?

**Vágner Béláné előadó:**

A költségvetés tervezésekor a cafeteria juttatásokat járulék nélkül tettük be, és most csak a járulékot írtam.

**Frank Sándor polgármester:**

Amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, szavazásra teszem fel a rendeletmódosítást.

A képviselőtestület 8 igen szavazattal, 1 tartózkodással, nem szavazat nélkül megalkotta az alábbi rendeletét:

**BUJ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐTESTÜLETNEK**  
**12/2010.(IX. 08.) KT**  
**R E N D E L E T E**

Buj Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 1/2010. (II. 10.) KT. rendeletét (továbbiakban: R.) az alábbiak szerint módosítja.

**1. §**

A R. 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3.§ A képviselő-testület a Polgármesteri Hivatal és Intézményeinek együttes 2010.évi költségvetését

585.802 eFt. kiadással,  
548.803 eFt. bevétellel,  
36.999 eFt. hitel felvétellel

állapítja meg. /2.sz.melléklet/”

**2. §**

A R. 7. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az önkormányzat pénzmaradványa 250 eFt, mely működési célú maradvány.”

**3. §**

A R. 8. § (1), (4) és (5) bekezdései helyébe a következő rendelkezés lép:

„8.§ (1) Az önkormányzat működési fenntartási kiadási előirányzatait a képviselőtestület a következők szerint határozza meg:

Működési kiadások előirányzata összesen: 515.682 eFt.

Ebből:

személyi jellegű juttatások:	209.609 eFt.
munkaadót terhelő járulékok:	52.233 eFt.
dologi jellegű kiadások:	161.696 eFt.
speciális célú támogatások:	92.144 eFt.

(4) A rendszeres és eseti pénzbeli ellátások 2010. évre előirányzott összege 88.314 eFt. Ennek részletezését a 12.sz.melléklet tartalmazza.”

(5) A támogatások, átadott pénzeszközök 2010. évre tervezett összege 3.830 eFt. Elosztása a 13.sz.mellékletben foglaltaknak megfelelően történik.”

4. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba, kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

(2) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a R. 2. számú melléklete helyébe jelen rendelet 1. számú melléklete,

R. 3. számú melléklete helyébe jelen rendelet 2. számú melléklete,

R. 4. számú melléklete helyébe jelen rendelet 3. számú melléklete,

R. 5. számú melléklete helyébe jelen rendelet 4. számú melléklete,

R. 6. számú melléklete helyébe jelen rendelet 5. számú melléklete,

R. 7. számú melléklete helyébe jelen rendelet 6. számú melléklete,

R. 8. számú melléklete helyébe jelen rendelet 7. számú melléklete,

R. 9. számú melléklete helyébe jelen rendelet 8. számú melléklete,

R. 10. számú melléklete helyébe jelen rendelet 9. számú melléklete,

R. 11. számú melléklete helyébe jelen rendelet 10. számú melléklete,

R. 12. számú melléklete helyébe jelen rendelet 11. számú melléklete,

R. 13. számú melléklete helyébe jelen rendelet 12. számú melléklete,

**1. számú melléklet**  
**a 12/2010. ( IX. 8.) KT rendelethez**  
 2. számú melléklet  
 az 1/2010. (II.10.) KT. rendelethez  
 Buj község Önkormányzat 2010. évi egyszerűsített mérlege

/ezer Ft/

Bevételek megnevezése	Előir.	Módosítás	Kiadások megnevezése	Előir.	Módosítás
<b>I. Működési bevételek</b>	<b>71473</b>	<b>89174</b>	<b>I. Működési kiadás</b>	<b>399466</b>	<b>515682</b>
1. Intézményi bevételek	44738	62339	- Bér és bérjellegű kiadás	179507	209609
2. Önkormányzatok sajátos működési bevétele	26735	26835	- Munkaadót terhelő járulékok	47105	52233
- <i>Magánszemélyek kommunális adója</i>	7850	7850	- Dologi kiadás	149548	161696
- <i>Vállalkozók kommunális adója</i>	395	395	- Speciális célú támogatás	23306	92144
- <i>Gépjárműadó</i>	12070	12070	<b>II. Felhalmozási célú kiadás</b>	<b>39688</b>	<b>70120</b>
- <i>Iparüzési adó</i>	5220	5220			
- <i>Talajterhelési díj</i>	500	600			
- <i>Pótlék, bírság</i>	500	500			
- <i>Egyéb folyó bevétel</i>	200	200			
<b>II. Támogatások</b>	<b>241529</b>	<b>374436</b>			
- Normatív állami támogatás	231635	234590			
- Központosított, kötött, egyéb központi támogatás	9894	139845			
<b>III. Felhalmozási és tőke jellegű bevételek</b>	<b>4340</b>	<b>4340</b>			
<b>IV. Pénzeszközátvételek</b>	<b>27915</b>	<b>80603</b>			
- Működési célú pénzeszköz átvétel	26515	38327			
- Felhalmozási célú pénzeszközátvétel	1400	42276			
<b>V. Hítel</b>	<b>84686</b>	<b>36999</b>			
- Működési célú	62727	26219			
- Felhalmozási célú	21959	10780			
<b>VI. Pénzmaradvány (működési célú)</b>	<b>9211</b>	<b>250</b>			
<b>Bevétel mindösszesen:</b>	<b>439154</b>	<b>585802</b>	<b>Kiadások mindösszesen:</b>	<b>439154</b>	<b>585802</b>

**2. számú melléklet**  
**a 12/2010. ( IX. 8.) KT rendelethez**  
 3. számú melléklet  
 az 1/2010. (II.10.) KT. rendelethez

Buj község Önkormányzat felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak 2010. éves mérlege

/ezer Ft/

Megnevezés	Előir.	Módosít.	Megnevezés	Előir.	Módosít.
Felhalmozásra fordítható normatív áll. támogatás	4139	4139	Sirinya szabadidőpark kialakítás saját ereje	7775	37575
Felhalmozási célú bevétel	4340	4340	SZAK építése	5368	-
Magánszemélyek kommunális adója	7850	7850	Esélyegyenlőségi Inf.pont. kialakítása	3983	3983
Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel	1400	1816	Integrációs Közösségi és Szolg.Tér	9932	13376
Felhalmozási célú hitel	21959	10780	KEOP Ált.. iskola felújítás	12270	12270
Felhalmozási célú ÁFA visszatér.		735	TÁMOP Ált. isk. felhalm. kiadása	60	65
Integrációs közösség tér pályázat bev.		10700	2009.évi felhalmozási normatíva felhasználása	300	300
Sirinya		29760	Informatikai eszközbeszerzés		2551
<b><i>Bevételek mindösszesen</i></b>	<b>39688</b>	<b>70120</b>	<b><i>Kiadások mindösszesen</i></b>	<b>39688</b>	<b>70120</b>

**3. számú melléklet**  
**a 12/2010. ( IX. 8.) KT rendelethez**  
 4. számú melléklet  
 az 1/2010. (II.10.) KT. rendelethez

**Buj Község önkormányzatát 2010. évben megillető, előzetesen számított normatív állami hozzájárulások és SZJA összegéről**

Magnevezés	Mutató	Fajlagos összeg (Ft/év/fő)	Összeg (Ft)
Települési önkormányzatok üzemeltetési, igazgatási és sport- és kulturális feladatai	2369	1947	4612443
Lakott külterülettel kapcsolatos feladatok	27	2612	70524
Pénzbeli szociális juttatások		közpotilag számított	29548537
Otthonközeli ellátás; Szociális étkeztetés és házi segítségnyújtás együttesen	43	221450	9522350
Otthonközeli ellátás; Szociális étkeztetés és nappali ellátás együttesen	46	143942,5	6621332
Otthonközeli ellátás; Szociális étkeztetés	163	55362,5	9024169
Otthonközeli ellátás; Házi segítségnyújtás	14	166087,5	2325232
Otthonközeli ellátás; Nappali ellátás	15	88580	1328700
Gyermekek napközbeni ellátása; bölcsődei ellátás	20	494100	9882000
Gyermekek napközbeni ellátása; ingyenes intézményi étkezés bölcsőde	16	65000	1040000
Óvodai nevelés; 2010. évben időarányosan 8 hónapra; 1-3. nevelési év	77 fő	fajlagos összeg 2350000	9713333
Óvodai nevelés; 2010. évben időarányosan 4 hónapra; 1-3. nevelési év	74 fő	fajlagos összeg 2350000	4700000
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 8 hónapra; 1-2. évf.	53 fő	fajlagos összeg 2350000	4700000
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 8 hónapra; 3. évf.	33 fő	fajlagos összeg 2350000	2976667
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 8 hónapra; 4. évf.	33 fő	fajlagos összeg 2350000	4543333
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 8 hónapra; 5-6. évf.	43 fő	fajlagos összeg 2350000	4543333
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 8 hónapra; 7. évf.	33 fő	fajlagos összeg 2350000	3916667
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 8 hónapra; 8. évf.	30 fő	fajlagos összeg 2350000	4073333
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 4 hónapra; 1-2. évf.	56 fő	fajlagos összeg 2350000	2506667
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 4 hónapra; 3. évf.	21 fő	fajlagos összeg 2350000	940000
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 4 hónapra; 4. évf.	35 fő	fajlagos összeg 2350000	1801667
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 4 hónapra; 5-6. évf.	54 fő	fajlagos összeg 2350000	2820000
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 4 hónapra; 7. évf.	24 fő	fajlagos összeg 2350000	1438609
iskolai oktatás 2010. évben időarányosan 4 hónapra; 8. évf.	31 fő	fajlagos összeg 2350000	1880000
Alapfokú művészetoktatás; 2010. évben 8 hónapra lapján zeneművészeti ág	23 fő	fajlagos összeg 2350000	783333
Alapfokú művészetoktatás; 2010. évben 8 hónapra lapján képző- ... ág	66 fő	fajlagos összeg 2350000	783333
Alapfokú művészetoktatás; 2010. évben 4 hónapra lapján zeneművészeti ág	24 fő	fajlagos összeg 2350000	391667

Alapfokú művészetoktatás; 2010. évben 4 hónapra lapján képző- ... ág	66 fő	fajlagos összeg 2350000	391667
napközis/tanulósobai foglalkozás 2010. évben 8 hónapra 1-4 évf.	109 fő	fajlagos összeg 2350000	1566667
napközis/tanulósobai foglalkozás 2010. évben 8 hónapra 5-8 évf.	63 fő	fajlagos összeg 2350000	626667
napközis/tanulósobai foglalkozás 2010. évben 4 hónapra 1-4 évf.	103 fő	fajlagos összeg 2350000	783333
napközis/tanulósobai foglalkozás 2010. évben 4 hónapra 5-8 évf.	61 fő	fajlagos összeg 2350000	313333
SNI gyermekek, tanulók gyógypedagógiai nevelésből 2010. évben 8 hónapra	0	fajlagos összeg 2350000	0
SNI gyermekek, tanulók gyógypedagógiai nevelésből 2010. évben 4 hónapra	0	fajlagos összeg 2350000	0
SNI gyermekek, tanulók testi, érzékszervi... 2010. évben 8 hónapra	0	fajlagos összeg 2350000	0
SNI gyermekek, tanulók testi, érzékszervi... 2010. évben 4 hónapra	0	fajlagos összeg 2350000	0
SNI gyermekek, tanulók enyhe értelmi fogy. 2010. évben 8 hónapra	11 fő	fajlagos összeg 2350000	1314133
SNI gyermekek, tanulók enyhe értelmi fogy. 2010. évben 4 hónapra	11 fő	fajlagos összeg 2350000	657067
Kedvezményes óvodai isk.étkeztetés 2010. évben 12 hónapra	184 fő	65000	11960000
Kiegészítő hozzájárulás gyerm. kedv. részesülő 5-7 évf. évf. ingyenes étk.	43 fő	20000	860000
Általános hozzájárulás tanulók ingyenes tankönyvellátásához	221 fő	1000	221000
Ingyenes tankönyvellátás;	187 fő	10000	1870000
Szociális továbbképzés és szakvizsga támogatása	15 fő		141000
A települési önkormányzatot megillető SZJA 8 %-a		központilag számított	10540800
A települési önkormányzatok jövedelem differenciálódásának mérséklése		központilag számított	76857516
		<b>összesen:</b>	<b>234590412</b>

**4. számú melléklet**  
**a 12/2010. (IX. 8.) KT rendelethez**

5. sz. melléklet

az 1/2010. (II.10.) KT rendelethez

Buj község Önkormányzat 2010. évi intézményi tevékenység bevételeiről

Megnevezés	Előirányzat	Módosítás
		/ezer Ft/
1. Igazgatás bevételei	400	1500
2. Mezőőri szolgálat bevételei	1250	1250
3. Temető (Sírhely, temetési szolgáltatás)	1000	1000
4. Bölcsődei térítési díjak	1090	1090
<i>Polgármesteri Hivatal bevételei (1-4)</i>	<i>3740</i>	<i>4840</i>
<i>5. Szociális Alapszolgáltatási Központ bevételei</i>	<i>19407</i>	<i>31993</i>
6. Óvoda étkezési térítési díj	637	637
7. Iskola	3301	4316
8. Iskola étkezési térítési díj	2218	3299
9. ÖNO étkezési térítési díj	8428	8428
10. Munkahelyi vendéglátás étkezési térítési díj	3350	3350
11. ÁFA bevételek	3657	5476
<i>Önálló intézmény bevételei (6-11)</i>	<i>21591</i>	<i>25506</i>
<b><i>Intézményi tevékenységek bevételei mindösszesen /1 - 11/</i></b>	<b><i>44738</i></b>	<b><i>62339</i></b>

**5. számú melléklet**  
**a 12/2010. ( IX. 8.) KT rendelethez**  
 6. számú melléklet  
 az 1/2010. ( II.10.) KT. rendelethez  
 Buj község Önkormányzat 2010. évi kiadásai

/ezer Ft/

Megnevezés	Kiadás		Ebből							
	Előir.	Mód.	Bér		Járulék		Dologi		Spec.tám.	
			Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.
2. Önállóan gazdálkodó intézmény működési kiadásai (8-9 sz. melléklet)	192599	200600	101246	103457	27196	27820	64157	69323		
3. Polgármesteri Hivatal igazgatási kiadásai (12. sz. melléklet)	48418	47908	34886	33881	8475	8970	5057	5057		
3. Önkormányzati bölcsőde (12.sz.melléklet)	18105	17609	11130	11130	3000	3000	3975	3479		
4. Szociális Alapszolgáltatási Központ kiadási (10.sz.melléklet)	61289	69792	16772	17692	4509	4772	40008	47328		
3. Kisebbségi Önkormányzat költségei (7.sz.melléklet)	652	874					652	874		
4. Polgármesteri Hivatal költségvetésében nem szereplő működési kiadás (11-12 sz. melléklet)	78403	178899	15473	43449	3925	7671	35699	35635	23306	92144
<b>Működési kiadás mindösszesen</b>	<b>399466</b>	<b>515682</b>	<b>179507</b>	<b>209609</b>	<b>47105</b>	<b>52233</b>	<b>149548</b>	<b>161696</b>	<b>23306</b>	<b>92144</b>

**6. számú melléklet**  
**a 12/2010. ( IX. 8.) KT rendelethez**  
 7.számú melléklet  
 az 1/2010. (II.10.) KT rendelethez

A helyi cigány kisebbségi önkormányzat 2010. évi bevételeinek és kiadásainak alakulása

/ezer Ft/

Bevételek	Előirányzat	Módosítás	Kiadások	Előirányzat	Módosítás
Állami támogatás	571	793	Dologi kiadások	452	634
2009. évi pénzmaradvány	81	81	- utazási ktgtérítés	70	70
			- telefon költség	120	120
			- rendezvények ktg-e	100	150
			- internet előfizetési díj	60	60
			- egyéb kiadások	102	234
			Szociális jellegű kiadások	200	240
			- kirándulás támogatása	100	100
			- iskolába járás támogatása	100	40
			-karácsonyi ajándék		100
<b>Bevételek összesen</b>	<b>652</b>	<b>874</b>	<b>Kiadások összesen</b>	<b>652</b>	<b>874</b>

**7/1. számú melléklet**  
**a 12/2010.(IX.8.) KT rendelethez**  
 8. számú mellékelt  
 az 1/2010. (II.10.) KT rendelethez

II.Rákóczi Ferenc Általános és Művészeti Iskola, Óvoda Könyvtár 2010. évi működési kiadásai

Megnevezés	Óvodai étkeztetés		Iskolai étkeztetés		Egyéb étkeztetés		Óvodai nevelés		SNI óvodai nev.		Könyvtár		1-4 évfolyam		SNI 1-4 évfolyam		5-8 évfolyam		SNI5-8évfolyam		Művészeti okt.	
	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.	Előir.	Módos.
Alapilletmény	1320	1320	5346	5346	1175	1175	14025	14025	1144	1144	1406	1406	16165	16365	322	122	13830	13932	337	100	1154	1154
Illetménypótlék			72	72	84	84	550	1020	152	152			840	1374	45	45	1105	1645	47	47	29	105
Minőségbizt. pótlék							155	155					233	233			234	234			10	10
Keresetkiegészítés	98	98	490	490	98	98	735	735	49	49	98	98	744	744	22	22	672	672	23	23	70	70
Túlóra													365	365			969	969				
Törzsgárda jutalom																	30	30			20	20
Jubileumi jutalom			297	297	196	196	200	199			586	586	1113	1113			1020	1020				
Részmunkaidő																						
Megbízási díj																		100			1604	1500
Ösztöndíj													80				425	425				
Étkezési hozzájárulás	38	38	192	192	38	38	354	354	21	21	38	38	316	316	9	9	285	285	10	10	30	30
<b>Bér összesen</b>	<b>1456</b>	<b>1456</b>	<b>6397</b>	<b>6397</b>	<b>1591</b>	<b>1591</b>	<b>16019</b>	<b>16488</b>	<b>1366</b>	<b>1366</b>	<b>2128</b>	<b>2128</b>	<b>19776</b>	<b>20590</b>	<b>398</b>	<b>198</b>	<b>18570</b>	<b>19312</b>	<b>417</b>	<b>180</b>	<b>2917</b>	<b>2889</b>
Tb. járulék	383	383	1675	1675	419	419	4230	4356	363	363	564	564	5254	5453	105	51	4823	5023	110	46	780	772
Munkaadót terh. jár.							10						17				43					
Étkezés 25% ÁFA	10	10	48	48	9	9	89	89	5	5	10	10	79	79	2	2	71	71	3	3	7	7
<b>Járulékok összesen</b>	<b>393</b>	<b>393</b>	<b>1723</b>	<b>1723</b>	<b>428</b>	<b>428</b>	<b>4329</b>	<b>4445</b>	<b>368</b>	<b>368</b>	<b>574</b>	<b>574</b>	<b>5333</b>	<b>5549</b>	<b>107</b>	<b>53</b>	<b>4897</b>	<b>5137</b>	<b>113</b>	<b>49</b>	<b>787</b>	<b>779</b>
Irodaszer			25	15			30	30			15	10									50	50
Szakmai anyag							20	20													20	150
Kisértékű eszközök			50	50			15	15													20	20
Telefon							100	100														
Biztosítás																						
Útiköltség							45	25													150	150
Egyéb dologi. kiadás			50	25			500	500													420	420
Gáz			1416	1416			1000	750														
Villany			388	388			110	160														
Víz-csatorna			140	140			177	127														
Ingatlan karbantartás			100	100			50	100														
Egyéb üzemeltet. kiad.	70	70	450	450			70	70														
Könyv, folyóirat											200	200										
Gyógyszer, vegyszer			10	10																		
Élelmiszer	3392	3360	9658	10100	5550	5200																
ÁFA	842	830	2953	3100	1349	1300	520	500			15	15		186							22	55
Tanulói ösztöndíj																						
FVM almaprogram													746									
<b>Dologi kiadások össz.</b>	<b>4304</b>	<b>4260</b>	<b>15240</b>	<b>15794</b>	<b>6899</b>	<b>6500</b>	<b>2637</b>	<b>2397</b>			<b>230</b>	<b>225</b>		<b>932</b>							<b>682</b>	<b>845</b>
<b>Kiadások összesen</b>	<b>6153</b>	<b>6153</b>	<b>23360</b>	<b>23914</b>	<b>8918</b>	<b>8519</b>	<b>22985</b>	<b>23330</b>	<b>1734</b>	<b>1734</b>	<b>2932</b>	<b>2927</b>	<b>25109</b>	<b>27071</b>	<b>505</b>	<b>251</b>	<b>23464</b>	<b>24449</b>	<b>530</b>	<b>229</b>	<b>4386</b>	<b>4513</b>

**7/2. számú melléklet  
a 12/2010.(IX.8.) KT rendelethez**

8. számú mellékelt  
az 1/2010. (II.10.) KT rendelethez

II.Rákóczi Ferenc Általános és Művészeti Iskola, Óvoda Könyvtár 2010. évi működési kiadásai

Megnevezés	Napközi okt.		SNI napközi okt.		Tanulószoza		Oktatás kieg.		Munkahelyi étk.		TÁMOP iskola		TÁMOP óvoda		IPR iskola		IPR óvoda		Comenius p.ktge		ÖSSZESEN	
	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.
Alapilletmény	5281	5281	1760	1760	1706	1706	10188	10188													75159	75024
Illetménypótlék	218	572		77		50	1815	1985													4957	7228
Minőségbizt. pótlék					13	13															645	645
Keresetkiegészítés	296	296	73	73	98	98	650	650													4216	4216
Túlóra											2828	939	742	538							4904	2811
Törzsgárda jutalom																					50	50
Jubileumi jutalom							562	562													3974	3973
Részmunkaidő							1692	1692													1692	1692
Megbízási díj											1213	3102	360	564	156	156	9	9			3342	5431
Ösztöndíj																					425	505
Étkezési hozzájárulás	126	126	28	28	38	38	359	359													1882	1882
<b>Bér összesen</b>	<b>5921</b>	<b>6275</b>	<b>1861</b>	<b>1938</b>	<b>1855</b>	<b>1905</b>	<b>15266</b>	<b>15436</b>			<b>4041</b>	<b>4041</b>	<b>1102</b>	<b>1102</b>	<b>156</b>	<b>156</b>	<b>9</b>	<b>9</b>			<b>101246</b>	<b>103457</b>
Tb. járulék	1565	1660	495	516	491	504	4025	4071			1091	1091	298	298	42	42	2	2			26715	27289
Munkaadót terh. jár.																					10	60
Étkezés 25% ÁFA	32	32	7	7	10	10	89	89													471	471
<b>Járulékok összesen</b>	<b>1597</b>	<b>1692</b>	<b>502</b>	<b>523</b>	<b>501</b>	<b>514</b>	<b>4114</b>	<b>4160</b>			<b>1091</b>	<b>1091</b>	<b>298</b>	<b>298</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>2</b>	<b>2</b>			<b>27196</b>	<b>27820</b>
Irodaszer	5	5					150	150			120	700	40	190							435	1150
Szakmai anyag	17	10					50	50			320	400	400	400	82	36	45	45			954	1111
Kisértékű eszközök							20														105	85
Telefon							240	240													340	340
Biztosítás							195	195													195	195
Útiköltség							170	120			300	300	190	190							855	785
Egyéb dologi. kiadás	65	50					1400	1400			7976	7311	3246	3096	1462	3325	453	987	1800	1800	17372	18914
Gáz							2840	2840													5256	5006
Villany							920	920													1418	1468
Víz-csatorna							400	400													717	667
Ingatlan karbantartás							200	300													350	500
Egyéb üzemeltet. kiad.							450	550													1040	1140
Könyv, folyóirat							2020	2020			1851	1851									4071	4071
Gyógyszer, vegyszer							10	10													20	20
Élelmiszer									2094	2094											20694	20754
ÁFA	22	15					1847	3213	509	509	1330	1330	495	495	159	502	76	125			10139	12175
Tanulói ösztöndíj							196	196													196	196
FVM almaprogram																						746
<b>Dologi kiadások össz.</b>	<b>109</b>	<b>80</b>					<b>11108</b>	<b>12604</b>	<b>2603</b>	<b>2603</b>	<b>11897</b>	<b>11892</b>	<b>4371</b>	<b>4371</b>	<b>1703</b>	<b>3863</b>	<b>574</b>	<b>1157</b>	<b>1800</b>	<b>1800</b>	<b>64157</b>	<b>69323</b>
<b>Kiadások összesen</b>	<b>7627</b>	<b>8047</b>	<b>2363</b>	<b>2461</b>	<b>2356</b>	<b>2419</b>	<b>30488</b>	<b>32200</b>	<b>2603</b>	<b>2603</b>	<b>17029</b>	<b>17024</b>	<b>5771</b>	<b>5771</b>	<b>1901</b>	<b>4061</b>	<b>585</b>	<b>1168</b>	<b>1800</b>	<b>1800</b>	<b>192599</b>	<b>200600</b>

**8. számú melléklet**  
**a 12/2010. (IX. 8.) KT rendelethez**

9. számú melléklet  
az 1./2010.(II.10.) KT. rendelethez

Szociális Alapszolgáltatási Központ bevételeinek és kiadásainak alakulása 2010. évben

/ezer Ft/

Bevétel	Előir.	Mód.	Kiadás	Előir.	Mód.
<b>Állami támogatás</b>	<b>25998</b>	<b>28821</b>	<b>Bérkiadások</b>	<b>16772</b>	<b>17692</b>
- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	4961	5403	- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	6864	7299
- <i>Szociális étkeztetés</i>	13397	13951	- <i>Szociális étkeztetés</i>	1088	1088
- <i>Házi segítségnyújtás</i>	7640	9467	- <i>Házi segítségnyújtás</i>	8820	9305
<b>Térítési díj bevételek</b>	<b>19407</b>	<b>25012</b>	<b>Járulék</b>	<b>4509</b>	<b>4772</b>
- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	281	305	- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	1839	1969
- <i>Szociális étkeztetés</i>	16851	22578	- <i>Szociális étkeztetés</i>	294	294
- <i>Házi segítségnyújtás</i>	2275	2129	- <i>Házi segítségnyújtás</i>	2376	2509
<b>Kistérségi támogatás</b>	<b>4488</b>	<b>5041</b>	<b>Dologi kiadások</b>	<b>40008</b>	<b>47328</b>
- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	1680	1802	- <i>Időskorúak nappali intézményi ellátása</i>	3615	4100
- <i>Szociális étkeztetés</i>	968	993	- <i>Szociális étkeztetés</i>	36333	42948
- <i>Házi segítségnyújtás</i>	1840	2246	- <i>Házi segítségnyújtás</i>	60	280
<b>Önkormányzati kiegészítés</b>	<b>11396</b>	<b>3224</b>	<b>Felhalmozási kiadás</b>		<b>2551</b>
<b>2009. évi elszámolás</b>		<b>3264</b>			
<b>ÁFA bevétel</b>		<b>6981</b>			
<b>ÖSSZES BEVÉTEL</b>	<b>61289</b>	<b>72343</b>	<b>ÖSSZES KIADÁS</b>	<b>61289</b>	<b>72343</b>

**9. számú melléklet**  
**a 12/2010.(IX.8.) KT rendelethez**

10. számú melléklet

az 1/2010. (II.10.) KT. rendelethez

Buj község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának 2010. évi költségvetésében szereplő - nem intézményi - működési kiadások

/ezer  
Ft/

Megnevezés	Összes kiadás		Ebből							
			Bér		Járadék		Dologi		Speciális célú tám	
	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.
Temetőfenntartás /10. számú melléklet/	1351	1518	907	907	244	244	200	367		
Művelődési Ház feladatok /10. Számú melléklet/	202	105					202	105		
Közcélú foglalkoztatás /10. számú melléklet/	2857	34050	2517	30000	340	4050				
Közmunka /10.számú melléklet/	1061	1061	442	442	119	119	500	500		
TÁMOP /10.számú melléklet/	3124	3110	1860	2028	595	547	669	535		
Védőnői szolgálat /10. számú melléklet/	4276	4378	2582	2663	695	716	999	999		
Községgazdálkodás /10. számú melléklet/	42226	42533	7165	7409	1932	1995	33129	33129		
Rendszeres. és eseti pénzbeli ellátás. /11. számú melléklet/	19376	88314							19376	88314
Támogatások, átadott pénzeszközök. /12. számú melléklet/	3930	3830							3930	3830
<b>Összesen</b>	<b>78403</b>	<b>178899</b>	<b>15473</b>	<b>43449</b>	<b>3925</b>	<b>7671</b>	<b>35699</b>	<b>35635</b>	<b>23306</b>	<b>92144</b>

**10. számú melléklet  
a 12/2010. (XI.8.) KT rendelethez**

11. számú melléklet  
az 1/2010. (II.10) KT. rendelethez

Buj község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának 2010. évi költségvetésében szereplő - szakfeladatonként - működési kiadások

/ ezer Ft /

Megnevezés	Költséghely megnevezése																					
	Igazgatás		Bölcsőde		Bölcsőde konyha		Temető fenntartás		Műv.ház		Védőnői szolgálat		Közmunka		Közcélú fogl.		Község-gazdálkodás		TÁMOP		Összesen	
	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.	Előir.	Mód.
Alapilletmény	26621	26621	7327	7327	2207	2207					2002	2002	442	442	2517	30000	4883	4883			45999	73482
Vezetői pótlék	328	328	480	480																	808	808
Keresetkiegészítés	735	735	588	588	196	196	74	74			135	135					392	392			2120	2120
Törzsgárda	25	25	25	25																	50	50
Jubileumi jutalom	3200	3200															497	497			3697	3697
Egyéb juttatások	2474	1979									45							72			2474	2096
Étkezési hozzájárulás	19	19	230	230	77	77	29	29			53	89					154	226			562	670
Egyéb klt. térítés	1020	510																			1020	510
Részmunkaidőben fogl. bére	464	464					804	804			392	392									1660	1660
Képv. tiszt.díja, megb. díj, alk.																	1239	1339	1860	2028	3099	3367
<b>Személyi juttatások</b>	<b>34886</b>	<b>33881</b>	<b>8650</b>	<b>8650</b>	<b>2480</b>	<b>2480</b>	<b>907</b>	<b>907</b>			<b>2582</b>	<b>2663</b>	<b>442</b>	<b>442</b>	<b>2517</b>	<b>30000</b>	<b>7165</b>	<b>7409</b>	<b>1860</b>	<b>2028</b>	<b>61489</b>	<b>88460</b>
TB. járulék	8470	8470	2274	2274	649	649	237	237			682	682	119	119	340	4050	1893	1920	539	547	15203	18948
Munkaadót terhelő egyéb jár.	5	500	58	58	19	19	7	7			13	34					39	75	56		197	693
<b>Munkaadót terhelő járulékok</b>	<b>8475</b>	<b>8970</b>	<b>2332</b>	<b>2332</b>	<b>668</b>	<b>668</b>	<b>244</b>	<b>244</b>			<b>695</b>	<b>716</b>	<b>119</b>	<b>119</b>	<b>340</b>	<b>4050</b>	<b>1932</b>	<b>1995</b>	<b>595</b>	<b>547</b>	<b>15400</b>	<b>19641</b>
Irodaszer, nyomtatvány	700	500	40	40							40	40									780	580
Információhordozók	150	150	10	10														20			160	180
Hajtóanyag							20	20									1400	1400			1420	1420
Szakmai anyagok	200	100	20	20	10	10															230	130
Munkaruha																	50	50			50	50
Egyéb készletek	200	400	50	100	10	50	10	10	35	5	24	24	400	400			1300	1300			2029	2289
Telefondíj	320	300	16	16	8	8					24	24					72	72			440	420
Postai díj	300	300									20	20					1000	1500			1320	1820
Gáz energia	560	440	500	300	250	100			47	20	280	200									1637	1060
Villamos energia	450	340	160	200	80	100	35	35	80	60	60	60					3800	3800			4665	4595
Vízdíj			24	100	12	50	50	200			20	20					1000	700			1106	1070
Karbantartási szolgáltatás	100	100	10	10	5						20	20					400	200			535	330
Egyéb üzemeltetési kiadás	500	500	150	100	25		32	32			300	350					17907	17937	669	535	19583	19454
Útiköltség térítés	550	900	10	10							25	50					20	20			605	980
Reprezentációs kiadás																	150	150			150	150
Élelmiszer beszerzés					1773	1600															1773	1600
Gyógyszer, vegyszer beszerzés			15	5			10	10			50	50					100	50			175	115
ÁFA	1027	1027	254	200	543	450	43	60	40	20	136	141	100	100			5930	5930			8073	7928
<b>Dologi kiadások</b>	<b>5057</b>	<b>5057</b>	<b>1259</b>	<b>1111</b>	<b>2716</b>	<b>2368</b>	<b>200</b>	<b>367</b>	<b>202</b>	<b>105</b>	<b>999</b>	<b>999</b>	<b>500</b>	<b>500</b>			<b>33129</b>	<b>33129</b>	<b>669</b>	<b>535</b>	<b>44731</b>	<b>44171</b>
<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>48418</b>	<b>47908</b>	<b>12241</b>	<b>12093</b>	<b>5864</b>	<b>5516</b>	<b>1351</b>	<b>1518</b>	<b>202</b>	<b>105</b>	<b>4276</b>	<b>4378</b>	<b>1061</b>	<b>1061</b>	<b>2857</b>	<b>34050</b>	<b>42226</b>	<b>42533</b>	<b>3124</b>	<b>3110</b>	<b>121620</b>	<b>152272</b>

**11. számú melléklet**  
**a 12/2010.(IX.8.) KT rendelethez**  
 12. számú melléklet  
 az 1/2010. (II.10.) KT számú rendelethez  
 Buj község Önkormányzat 2010. évi rendszeres és eseti pénzbeni ellátások

/ezer Ft/

Megnevezés	Előirányzat	Módosítás
Rendszeres szociális segély (egészségkárosodottak)	696	5650
Rendszeres szociális segély (55.év feletti)	154	547
Rendelkezésre állási támogatás	7524	41371
Rendelkezésre állási tám. kereső tevékenység mellett		120
Időskorúak szociális járadéka	166	1608
Ápolási díj	3751	17208
Átmeneti segély	840	700
Köztemetés	200	200
Közgyógyellátási igazolvány díja	500	300
Tankönyvtámogatás	2045	2091
Lakásfenntartási támogatás	1500	14500
BURSA Ösztöndíjpályázat	2000	2000
Nyári gyermekétkeztetés		1351
Közlekedési támogatás		668
<b>Összesen</b>	<b>19376</b>	<b>88314</b>

**12. számú melléklet  
a 12/2010.(IX.8.) KT rendelethez**

13. számú melléklet  
az 1/2010.(II.10.) KT. rendelethez

Buj község Önkormányzat 2010. évi támogatások, átadott pénzeszközök

/ezer Ft/

<b>Megnevezés</b>	<b>Előirányzat</b>	<b>Módosítás</b>
Diák sportegyesület támogatása	50	50
Helyi sportegyesület támogatása	600	200
Eü. Szolgálatra átadott pénz	300	600
Nyugdíjasklub támogatása	200	200
Egyházak támogatása	300	300
Gondozási díjak	100	100
Társulásnak átadott pénzeszközök	2180	2180
Polgárőrség támogatása	200	200
<b>Összesen:</b>	<b>3930</b>	<b>3830</b>

## V. NAPIREND TÁRGYALÁSA:

**Tárgy:** Fejlesztési célú hitelfelvétel.

**Előadó:** Polgármester.

Írásbeli előterjesztés alapján.

**Frank Sándor polgármester:**

A Pénzügyi Bizottság ezt a napirendet is megtárgyalta, felkérem az elnökét, ismertesse a javaslatot.

**Császár István bizottság elnöke:**

A bizottság javasolja elfogadásra a hitelfelvételt, a képviselőtestület felé.

**Frank Sándor polgármester:**

Ez a beruházás is hasonlít a „Sirinyához”, mert utófinanszírozással történik az állami támogatás utalása. Mivel pénzünk nincs, így kénytelenek vagyunk hitelt felvenni addig, amíg az állami támogatást megkapjuk.

**Wittner Éva képviselő:**

Ha a beruházás kiadásai 1/3-a terheli ezt az évet, akkor miért van szükség az egész hitel felvételére?

**Dr.Lacziák István jegyző:**

Nem lehet megbontani, a pénzügytől csak egy részletben lehet felvenni. Számításaim szerint a hitel utáni kamat kb 1-2 mFt lesz.

**Munkácsiné Kolozsi Katalin képviselő:**

Mivel az első fizetési határidő október hónap, ezért nem lehetne-e a döntést a későbbre hagyni, és ha feláll az új testület, akkor döntsenek majd Ők. Nagyon szerencsétlen időszak ez most.

**Dr.Lacziák István jegyző:**

A szerződésünk úgy van kötve a vállalkozóval, hogy október közepén fizetni kell, és a választás utáni időszak kevés lesz a hitel rendezésére.

**Frank Sándor polgármester:**

Amennyiben több hozzászólás nincs, szavazásra teszem fel a napirendet.

A képviselőtestület 8 igen szavazattal, 1 tartózkodással, nem szavazat nélkül meghozta az alábbi határozatát:

**BUJ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐTESTÜLETÉNEK**  
**29/2010.(IX.07.) KT**  
**h a t á r o z a t a**

A képviselőtestület  
 31.264.320 Ft támogatás-megelőlegezési hitelt vesz fel, az  
 Integrált Közösségi és Szolgáltató Tér kialakítására.  
 A hitel igénybevételének időpontja: 2010. október 15.  
 A törlesztés ütemezése: a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési  
 Hivatal általi folyósítást követően.  
 A hitel visszafizetésének legkésőbbi időpontja: 2011. szeptember 30.

A hitel fedezete:  
 - tőke: MVH általi támogatás,  
 - kamat: önkormányzat költségvetése.

Kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel törlesztését és a hiteldíjakat az éves költségvetési  
 rendeletben megtervezi és jóváhagyja.

Felhatalmazza a polgármestert és jegyzőt az ügylet egyéb feltételeiben történő  
 megállapodásra és a hitelszerződés aláírására.

**Felelős:** polgármester, és jegyző.

**Határidő:** 2010. október 15.

**VI. NAPIREND TÁRGYALÁSA:**

**Tárgy:** A buji 0103/2 hrsz-ú ingatlan értékesítése.

**Előadó:** Polgármester.

Írásbeli előterjesztés alapján.

**Frank Sándor polgármester:**

A Pénzügyi Bizottság ezt a napirendet is megtárgyalta, felkérem az elnökét ismertesse a  
 javaslatukat.

**Császár István bizottság elnöke:**

A bizottság megtárgyalta a napirendet és olyan javaslattal él a képviselőtestület felé, hogy  
 napolja el az ingatlan értékesítését, és majd az új képviselőtestület hozza meg a döntést.

**Buhajla János képviselő:**

Miért kell odázni ezt a dolgot. Egy értéktelen földterületről van szó, ami az önkormányzatnak  
 semmi hasznot nem hoz. Döntsünk úgy, hogy valamit csináljon a községnek és annak fejében  
 adjuk oda.

**Munkácsiné Kolozsi Katalin képviselő:** Fizessen érte 50 eFt-ot, igaz nem érték a földárakhoz, és rendezze. Ha el akarja egyenlíteni, hogy hasznosítható legyen azt a lőtér területet, igen kemény munkával fog járni.

**Frank Sándor polgármester:**

Érkezett egy javaslat, hogy adjuk oda 50 eFt-ért, aki azzal egyetért, kérem, szavazzon.

A képviselőtestület 8 igen szavazattal, 1 tartózkodással, nem szavazat nélkül meghozta az alábbi határozatát:

**BUJ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐTESTÜLETÉNEK  
30/2010.(IX.07.) KT  
h a t á r o z a t a**

A képviselőtestület  
úgy határozott, hogy a 0103/2 hrsz-ú kivett, lőtér 2525 m<sup>2</sup> területet  
Moravszki Béla Buj, Rákóczi 12.szám alatti lakos részére 50.000 Ft  
azaz: Ötvenezer forint eladási áron értékesíti.

**E g y e b e k :**

**Frank Sándor polgármester:**

Ígéretének eleget téve ismét eljött hozzánk, Dr.Endresz István ügyvezető igazgató, aki tájékoztatja a képviselőtestületet a Sirinya építéséről.

**Dr.Endresz István kivitelező:**

Jó hírem a képviselőtestület felé, hogy a tóban lévő víz, csapadékvíz. Ennyi, ami jó hír, rossz hír azonban, hogy újra eljött, ami várható volt, esik az eső. Megvizsgáltuk a lehetőségeket, és szeretném elmondani, nem tudom, hogy javasoljam e, két lehetőség van, az egyik egy erőművi pernyék a belső rétegbe való innyektálása, (ezt tiszta szívvel nem lehet ajánlani) a másik lehetőség mézspornak a beinnyektálása, ami a gyakorlatunkban igen gyakran beválik, sikerül vele egy 10 cm-es réteget kapni, ami a tehergépjárművek ideiglenes vontatására is alkalmas. Ennek a horgászok nem nagyon örülnek, mert a későbbiekben egy lúgos bemosódást képez. A harmadik lehetőség, hogy az időjárás változásban bízva, adnánk egy szikkadási lehetőséget, illetve megindítjuk a bányahomok behozatalát a töltésre, ez annyiban jó, hogy fellazítja az agyagos réteget. Azt el kell mondanom, hogy a tóból 15 %-al több anyagot vettünk ki, mint ami a tervdokumentációban szerepel. A természetes csapadékvíz befolyásával a hordalék is megjelent, ezért javaslatot is tennék hordalékfogó beépítésére. Amennyiben az önkormányzat úgy áll hozzá a határidőhöz, akkor mi ezt megtesszük a szerződés keretein belül. Ha nem esik eső, akkor 25-ig mindenképpen be tudjuk fejezni, mert minden elő van készítve, csak a helyére kell tenni. Ha azonban az eső esni fog, akkor nem tudunk dolgozni, és a határidőt ismét hosszabbítani kellene, legalább 30-ig. Erre a határidőre csak akkor lesz szükség, ha nem változik az idő, esni fog az eső.

**Toma László képviselő:**

Egy hónapot már kaptak hosszabbítást, és én azt gondoltam, hogy ha javul az idő, akkor több géppel, több emberrel ráhajtanak, hogy haladjon a munka. Kérdésem még, hogy a Mező utcán lévő lakásokat mennyire fogja befolyásolni a tóban lévő vízmagasság.

**Dr.Endresz István kivitelező:**

Sokat mondtam már, hogy az agyagos talajból nagyon nehezen távozik a víz, és hiába van néhány nap jó idő, nem lehet munkát végezni rajta. A Mező utcán lévő lakásokat nem fogja egyáltalán befolyásolni a vízszint, inkább a Lónyai csatorna.

**Frank Sándor polgármester:**

A Pénzügyi Bizottsági ülésen kemény vitánk volt, mert egyes képviselők úgy állnak a dologhoz, hogy fölöslegesen adtunk 30 nap haladékot, nem haladtunk előre, és még kemény millióktól is elesett az önkormányzat, a kötbér miatt. Én kérek minden képviselőt, hogy a köztudatba olyan dolgokat vigyünk már ki, amit mindannyian képviselünk, és ne csak a rosszat, a jót is mondjuk el. Mert azt mondjátok, hogy nem kell nekünk a kötbér, ami több millió forint, arról azonban nem beszéltek, hogy a vállalkozó mit is tesz azért pluszban, hogy engedték a határidő hosszabbítását.

**Csikós Ernő képviselő:**

Még azt is mondta az egyik képviselőtársam, hogy valaki befolyásolta a képviselőket, hogy szavazzák meg a szerződésmódosítást. Ezt keményen visszautasítom a képviselőtársaim nevében.

**Wittner Éva képviselő:**

Kérdésem, hogy milyen garanciát vállal a beruházásra a kivitelező, és az, hogy homokkal mennyire tudják kompenzálni a kritikus területet.

**Dr.Endresz István kivitelező:**

Azt szeretnénk, hogy ne csak összedobva legyen egy ilyen értékes beruházás, hanem az úgy készüljön el, hogy szép, és a rendeltetésének megfelelően. A garanciát a tervnek megfelelően vállaljuk, attól nem térünk el. Ha nem ez az agyagos talaj van, akkor az időjárást másképpen tudtuk volna leküzdeni, nem kellett volna ennyiszer hosszabbítást kérni.

**Dr.Balogh Roland képviselő:**

Kérdezem? Azt mondta, hogy 30 cm-el magasabb a vízszint, és ennek az eltávolítása segítene a helyzeten, hogy a későbbiek során ne láposodjon el a terület? A következő dolog, hogy csak dicsérni tudom ezt a munkát, amit végeznek a területen, hisz viharban, esőben is tette a dolgát a markolós. Véleményem szerint nagyon pozitívan állnak hozzá a dolgokhoz.

**Dr.Endresz István kivitelező:**

Addig, amíg nincs egy víztisztító kút, addig azt mondhatom, hogy vétek beavatkozni.

**Frank Sándor polgármester:**

Tovább kell lépni, és én azt szeretném az itt jelen lévő 9 képviselőtől kérni, hogy vagy mindannyian megszavazzuk, vagy akkor nem megy át. Azt nem szeretném hallani a faluban, hogy hat képviselő megszavazza, a három, pedig azt hangoztatja majd, hogy nem kell nekik a pénz. Én úgy gondolom, hogy mindannyian egyet akarunk, ebből a Sirinyából egy gyöngyszemet szeretnénk.

**Dr.Endresz István kivitelező:**

Szerintem forintosítani kellene azokat a pluszvállalásokat, amit tettünk, és akkor könnyebb a település lakóinak azt mondani, hogy igaz engedtük a határidő módosítását, de ezért a vállalkozó ennyit tett, adott pluszban. Amennyiben szeptember 30-ig a képviselőtestület hozzájárul a befejezési határidő meghosszabbításához, úgy vállaljuk a Rákóczi és Mező utca felőli csapadékvíz bekötéseket zárt rendszerben, előülepítőn keresztül, a víz szellőztetése érdekében búvárszivattyús technológiát építünk be, és a lánctalpas gép által okozott kárt, a Mező utcán megfelelő módon helyreállítjuk.

**Frank Sándor polgármester:**

Amennyiben több hozzászólás, kérdés nincs, szavazásra teszem fel a szerződésmódosítást.

A képviselőtestület 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatát:

**BUJ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐTESTÜLETÉNEK  
31/2010.(IX.07.) KT  
h a t á r o z a t a**

A képviselőtestület  
a Sirinya építésére kötött vállalkozási szerződésben szereplő  
befejezési határidőt - a rendkívüli időjárásra való tekintettel –  
2010. szeptember 30. napjára módosítja.

A képviselőtestület  
elfogadja a vállalkozó által tett plusz felajánlásokat, melyek a  
következők:  
- a Rákóczi utca és a Mező utca felőli csapadékvíz bekötéseket  
zárt rendszerben, előülepítőn keresztül építi meg,  
- a víz szellőztetése érdekében búvárszivattyús technológiát épít be,  
- a lánctalpas gép által okozott kár a Mező utcán megfelelő módon  
helyreállítja.

**Frank Sándor polgármester:**

Ismét megkeresett Korpai Zoltán, hogy a Barna féle házat adjuk oda neki bérbe, és vállalja, hogy az önkormányzatnak szüksége lesz az épületre, akkor azonnal kiköltözik. Ha úgy döntünk adjuk oda, akkor mennyit kérjünk.

**Csikós Ernő képviselő:**

Adjuk oda, ha szükség esetén vállalja az azonnali kiköltözést. Szerintem 3000 Ft bérleti díjtól ne kérjünk többet, mert nincs olyan jövedelme, amiből még a plusz rezsi is ki tudja fizetni.

**Frank Sándor polgármester:**

Aki azzal egyetért, hogy adjuk bérbe Korpai Zoltánnak a Barna féle házat, és fizessen havonta 3000 Ft bérleti díjat, kérem, szavazzon.

A képviselőtestület 8 igen szavazattal, 1 tartózkodással, nem szavazat nélkül meghozta az alábbi határozatát:

**BUJ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐTESTÜLETÉNEK  
32/2010.(IX.07.) KT  
h a t á r o z a t a**

A képviselőtestület  
az önkormányzat tulajdonát képező Buj, Rákóczi 15.szám alatti lakást  
bérbe adja, Korpai Zoltán buji lakos részére, havi 3000 Ft bérleti díj  
ellenében, plusz a rezsi a bérlőt terheli.

**Wittner Éva képviselő:**

Annyit szeretnék kérdezni, hogy lesz-e Idősek napja, és ha igen, akkor mikor?

**Frank Sándor polgármester:**

Lesz, október 1-én, 13 órakor az általános iskola tornatermében. A műsorral kapcsolatban Vargáné keresni fogja a Nyugdíjas Klubot és az iskolát, aki a műsort fogják szolgáltatni, és lesz egy meghívott sztárvendég, Mary Zsuzsi személyében.

**Wittner Éva képviselő:**

Én nem értek egyet az időponttal, hisz pontosan a választás előtti napok. Én a magam részéről ilyen ingyen ebéden nem kívánok részt venni.

**Frank Sándor polgármester:**

Mindig az október első heti péntekén tartottuk, most sem lesz másképp.

Mivel ebben az összetételben ez az utolsó ülésünk, szeretném megköszönni minden képviselőtársamnak a négy éves munkáját, és annak, aki indul a választáson, eredményes szereplést kívánok.

Kmft.

**Frank Sándor**  
*Polgármester*

**Dr.Laczják István**  
*j e g y z ő*

**Dr.Balogh Roland Munkácsiné Kolozsi Katalin**  
*Jegyzőkönyv-hitelesítők*

**Buj község Önkormányzat Képviselőtestületének 2010. szeptember 07-én megtartott ülésének jegyzőkönyve:**

<b>Tárgykód:</b>	<b>N A P I R E N D E K :</b>	<b>Határozat Száma:</b>	<b>Rendelet száma:</b>	<b>Lapszám:</b>
C8	Nyírségvíz Zrt beszámolója, közutas vízfogyasztás.	-		138-141
C8	Temetkezési közszolgáltató beszámolója.	-		141-143
C3	Az önkormányzat 2010. évi költségvetésének I.féléves beszámolója.	28		144-157
B1	Az önkormányzat 2010.évi Költségvetéséről szóló 1/2010.(II.10.) KT rendelet módosítása.		12	159-174
Z1	Fejlesztési célú hitelfelvétel.	29		176
K3	A buji 0103/2 hrsz-ú ingatlan értékesítése.	30		177
<b>E g y e b e k :</b>				
	-Sirinya építésére kötött vállalkozási szerződés módosítása.	31		179
	- Korpai Zoltán részére a Buj, Rákóczi 15.szám alatti lakóház bérbeadása.	32		180

**B u j, 2010. szeptember 07.**

**Frank Sándor  
polgármester**